15-09-00 13:0E

VON -Technische Universität Ilmenau PATON

448-2677-694585

T-619 P.07/26 F-000

Come Constitute CORMINICATIVACUUX Pernythink



an1002514



Pochaspersenniste normier CARAP no modernistationistical

K ESTOPCKOMY CBULETERSCIBY

(M) Допотнительное к авт. сенд-ву-

(22) 30 semeno 62,11.81 [21] 3352116/22-03

сприсоффивинем зовени №-

(23) Floroputier -

Опубриковано 07,0383. Бюллегень № 9

Дака опублинования описания 070 181

[51] M. Kr. 3

E 21 B 29/10

[53] YAK 622.249. .4(088,8)

(AC) Mariophi изобретения В.Б. Масич, А.А. Цабии, В.А. Рживоромский, Е.И. Курочени U B.B. DODDERMANN

an arresponding

Волючиний ориена Труповс досного Знимени научас-вестоворательська институт буровой техники

(54) YCTPORCTBO ARM YCTREORYR DRACTERA B CKBARNHE

HEDDENBURE SCHOOLIGE K BYDENGO H эксримтения нефлиция и гизорих сирожине и помения и устранствии, непольний: финальный моноком эсли возов ужена.

PERSONAL ROBITORISCO

Известно устройство или установки плактира в обсадной колоние, включапрос пофриосичний жизстерь и закрепеционо на измения серпечинна гиправликающие порширующие голов-

ку с направляющим выконечником и ко-пущим предопном [1]. Однаже применейме умаравного устройства святано с значительными труцноргани по наготовлению гефрированных труб или плактырей и уктановке пласперед в скалыне, последнее объястиется тем, что при недостаточноя прочкинедлеро отональноверыей проон пластиря с коломной при протяжке пофрарованная присы оне может онеститься и место повреждения останотся не перекрытим.

наиболее близкии и изобретению налистся усуровство для установин платиря в скважие, видинацие полыя перфорированиня карпус, с эакрепленнам на нем элестичным трубчетым элементом, расширяемий властырь и учел

финсации пластиря от пропольного поремошения [.2].

7

Вепостатком данного устролства желячия мижен нешенность в работе, связанивя с исоопершенством кожетрукцик уэла фиксоции пластыря. Это может привести к наполний распрессопре пластиря и заклиниванию всего 10 устроватве в акибение.

Выпь изобретьния - повышение индежности работы устройства.

Указанняя цель достигается том, что в устроястве для установки пластиря в скважные, выпочанцем полыя перфорированиля корпус с закраплениюм THE BOM SABOTHERPHY TOPOGRAPHM ADDITIONS том, расширяемый оластырь и узел финсашим пластыря от яродольного перемещения, последкия выполнац в виде подпруживанных упоров и закрапленноп впутри корпуса средники птифлани втупки с седном для сбрасываемого щара и высъками на наружной поверхнос-דא, תףא שוסא אסףאעם אאפשד כאשסשאוצ вышемотрине отверстия для размещения в них подпружинениях упоров, установлениях в плоскости висмок втулки. на фиг. 1 изображено устройство,

в транспортиом положении, общий вид; 30 на фиг. 2 - разрез А-А на фиг. 1;

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

23.

но фиг. 3 - разрез Б-Б на фиг. 1; на фиг. 4 и 5 - устройство в рабочем положения 'на фиг. 6 - то же, после окончания работы.

устрояство (фиг. 1) состоит из составного полого перфорированного корпуса 1 с надетьия на него эластичным трубчатым элементом 2. Поверх эластичного элемента 2 помещем распиряемый пластырь 3, изготовленный из антикоррозночного металла, облагающего необходимими прочностными и усружими свойствами, например, норжавеющей стали.

Эпастичный трубчатый элемент 2 крепится к корпусу 1 при помощи муфт 4. В верхняе часта корпуса 1 кмется резеса дня подросывления переводина 5: Вижная часть составното горпуси, уменных радиальные от рерсиям с и бу опиту вакрыта крымой 6 с колистичения отверствем б.

узеп фиксации пластиря 3 от пропольного неремещения выполная в чиде
атики 7 с септом 1, выемками д и
глужным павемя в на варужном шоварх—
кости. В ексположены упоры 8, спесаниписа 1 расположены упоры 8, спесаниписа 3 пра спуске устрояства
в скреских. Вгужка 7 уперавлеется от
самопроновольного паримещение срезном штильков 10. Отраничениеми перекомпения втужки 7 спужки срезком элемент 11, установленный в нежевя часта корпуса 1.

Устроиство работает спепующим образом.

после опуска ускройскам на бурильних нак насосво-којефессоранх зрубках в скважину на веобхожниую глуби- 40 ку в трубы забрасывается мар 12, ко-торый сыщится в седию 2 втупки 7 н перекравает в вей центральный канал (онт. 4). под допствием давлеиня замечеваемой жидкости властичный 45 элемент 2 раскиряется и восопит в коитакт с пластирем 3. При двотижения определенного давлиния во внутренней полисова труб и властичного элемента 2 плистнов 3 деформогруется и прижима- 50 ется к отевиам скважины, перекрывая масто повреждения обсадиов колоняы или эсну поглашения индхости. В случае ликвилации поистящения обсадной колонии по концам оболочки 3 в расточках помещаютия резиновые уппотнительные кольца, обаспримывыйс гернетичность пластыря.

после того, как участок властыря 3, контактирующий с рабочей частых эластичного элемевта 2, прижиется в 60 стенке скважини, давление жилкости в трубах повышент по такой величины, при которой срезная шпилька 10 разрушается, при этом втулки 7 перемещается вниз до упора в срезной эле— 66

. . . .

мент 11 (фиг. 5). Преждевременныя срез элемента 11 при перемещения втулки 7 неключается за счет того, что дросселирования жидкости, вытесняемоя из корпуса 1 двигающейся втулкой 7 через калиброванное отравлическия демпфер, которыя обеспечивает плавное без удара перемешение втупки 7. При этом положении втулки 7 (фит. 5) выжими в оказываются против упоров 8. под деяствием пружин 9 упоры в первиешьются инутрь корпуса 1 и утапливаются в выемках д втулки 7 (фиг. 5). для деформации и герметилного прижатия к стенке скважины нижнея части пластыря 3 давление в трубках сянажит, эластичный трубчатыя элемият 2 приобретает первоначалькую форму, эатем устройство приопускают на определенную желичину. Нагнетая а трубы жидкость и повышая ее давлеже до навестного предела, произвоият пеформацию вижней части пластыря 3. Восля окончания операция по установке писстыря перед польемом инструмента не поверхность давление жилчости в трубах повышеют по срезавин виплатыны 10, при этом втулка 7 перемощается в кракнее нижнее положение (фиг. 6). Паз е во втулке 7 совившается с радиальням отверстием о в корпусе 1 и внутренняя полость труб сообщается с затрубным пространством, что обеспечивает опорожнение труб при подъеме инструмента. Упоры в остареся в такон положении, при котором может быть опуществлен беспрепятственный попрем инструмента на повержность. Переместив итулку 7 в кражнее верхнее положение и замения срезные элементы 10 и 11 на новые, готовят устроиство для проведения следующих операция по установке пластырей в скваживах. Пля удобства сборки элемент 10 можно устанав-'пивать в корпуса I под втулкой 7.

Удерживание пластыря 3 при спуске инструмента в скважину осуществижется кри помощи уэла (эмементы 7 = 9), размещенного в имжией части корпуса 1 (фяг. 1) и являющегося оптимальных варханто і. Кроме указанного, могут быть применены два узла, одночиных по конструктивному исполпению и размещенных в верхнея и нижнея части корпуса 1. Возможен и такоя вариант удерживания оболочки 3, при котором вспользуется описанный узел, размещенный в иншней части корпуса и разрушаемый штифт, финспрующий оболючку 3 в верхней ее части. Разрушение штифта и освобождение оболочки 3 может быть осуществлено либо при деформации эластичного элемента 2, любо при перемещении втул-65 KM 7.

TRIOLIG BY TO WELL THINK THE DO POSCOT

Применение прешложенного устровстав фольст увеличны наперисть спорожей ан ликондария встеристичести колорых чли вона поглошения промых некарустионного сперисти ликонра устранства со стармени ликонра устранства со стармены избежимость

PA VETENETE A CO CERRADA MOTORANIA.

KROME TUTO, EUROPASSTAN HOUSECHANICETE

STOROGICANIA NA CHELINATANIA DESPYRO
MANNA TRODOSTOROGICA TOPROGRANICEM

TRANS TRODOSTOROGICA TOPROGRANICEM

TRANS TRODOSTOROGICA PROGRANICA

TRANSPORTOROGICA STRUMBURANICA

TAMBURANICA STRUMBURANICA

TOPROGRANICA STRUMBURANICA

TOPROGRANICA STRUMBURANICA

TOPROGRANICA STRUMBURANICA

TRANSCORIE TOPROGRANICA

TOPROGRA

Water to the same

post cross and gergloses with the

формрованиия корпус с загреплением на нем эластичном трубчатым влементом, расспиряемей пластырь и узел фиксации пластыря от продоклюго перемещиния, отличающесся тем, что, с целью повышения надекности его в раборе, узел финсации имверен от продольного перемещения выполнен в виде подпружинениях упоров 10 м эакрепленной внутри корпуса средни-ми штифалии этулки с седлом для сбраспаченого меря и внемкани на наружноя повержибски, при втом корпус имеет окнозные рацияльные отверстия для Бармедения в нях пошиминеннях лиором, установлениях в плоскости вые-MOR BTYMM.

Лекомписк информации.

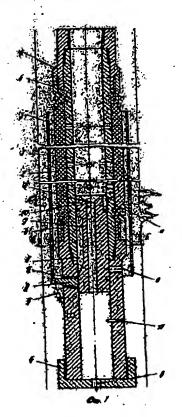
лекомписк но внимание при виспертизе

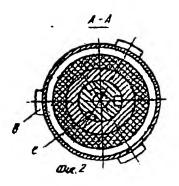
1. Причент сий в 3179168.

ки. 165-14, опублик. 1965.

2. Причент сий в 3111991.

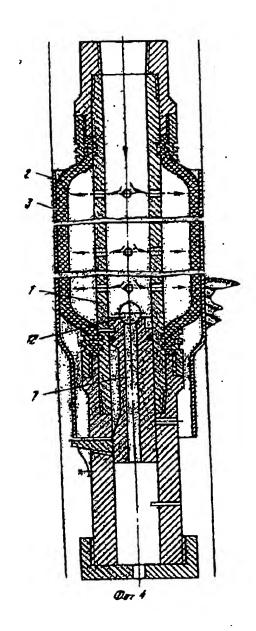
ки. 196-14, опублик. 1963 (прототии).

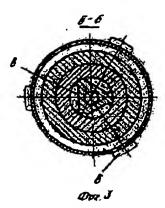




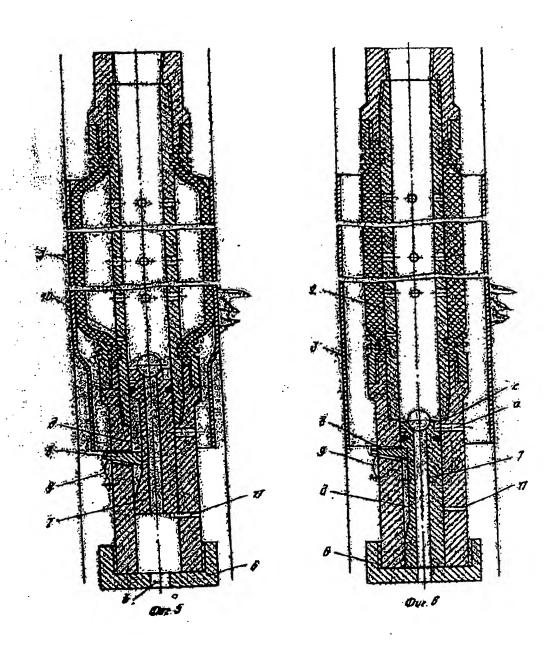
15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

1002514





1002514



редактор В. Монциал Техрен К. Ремьес корректор С. Шекнар Tupas 601 38Kas 1484/3 вания государственного комитете СССР во педам изобратений и открытия 113035, Иссква, X-35, Раумская наб., д. 4/5

Ондиал ВЛП "Ватент", г. Ужгород, ул. Проектыая, 4

[Translator's Note: Original Russian was very blurred. Guesses and other uncertainties marked by [?] when appropriate.]

Union of Soviet Socialist Republics	SPECIFICATION OF INVENTOR'S CERTIFICATE	(11) 1002514
[State Seal]	(61) Inventor's certificate of addition —	
	(22) Applied November 9[?], 1981 (21) 3352116/22-03 with the attachment of application No	(51) Int. Cl. ³ E 21 D[?] 29/10
USSR State Committee on Inventions and Discoveries	(23) Priority - Published March 7, 1983, Bullctin No. 9	
	Publication date of specification January[?] 7, 1983[?]	(53) UDC 622.249.4 (088.8)
(72) Inventors V. ?. Masich[?], A. A. Tsybin, A. A. Gaigorovskiy[?], [illegible], and V. V. [illegible, might be Toropynin]		
(71) Applicant All-Union [illegible line]Scientific-Research Institute of Drilling Technology		

(54) A DEVICE FOR PLACING A PATCH IN A WELL

1

The invention relates to drilling and operation of oil and gas wells, and specifically to devices that can be used for sealing locations of damage to the casing or a fluid loss zone.

A device is known for placing a patch in a casing, including a [illegible, might be corrugation or corrugated] patch and [illegible, might be "securing at the lower end"] [illegible] hydraulic coring head [illegible, might be "with guide [illegible] and conical ram"] [1].

However, the use of the aforementioned device is associated with significant difficulties in the manufacture of the corrugated pipes for the patch and placing the patches downhole. The latter is explained by the fact that if the strength of preliminary bonding of the patch to the string is insufficient, during pulling the corrugated patch [illegible] may shift and the location of the damage will remain unsealed.

The device closest to the invention is a device for placing a patch in a well that includes a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a

locking assembly to keep the patch from moving longitudinally [2].

A disadvantage of that device is the poor reliability in operation, associated with problems in the design of the patch locking assembly. This may lead to incomplete pressing of the patch and jamming of the entire device in the well.

The aim of the invention is to improve the reliability of operation of the device.

The aforementioned aim is achieved by the fact that in the device for placing a patch downhole, including a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, the latter is implemented as spring-controlled stops and a bushing secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Fig. 1 shows a general view of the device in the run-in position; Fig. 2 shows the A—A section in Fig. 1;

Fig. 3 shows the B—B section in Fig. 1; Figs. 4 and 5 show the device in the working position; Fig. 6 shows the same, after the work is completed.

The device (Fig. 1) consists of a composite hollow perforated body 1 with an elastic tubular element 2 slipped onto it. On top of elastic element 2 is placed the patch 3 to be expanded, fabricated from corrosion-resistant metal having the required strength and elastic properties, such as stainless steel.

Elastic tubular element 2 is secured to body 1 with the help of sleeve coupling 4. In the upper portion of body 1, there is a thread for joining [illegible] 5. The lower portion of the composite body, having radial holes a and b, [two illegible words] cap 6 with calibrated orifice c

The locking assembly to keep patch 3 from moving longitudinally is implemented as bushing 7 with seat d, recesses e and [illegible-2 words] f on the outer surface. Stops 8, provided with springs 9, are disposed in through holes b of body 1. Patch 3 is supported[?] on stops 8 as the device is lowered downhole. Bushing 7 is restrained from unintended movement by shear bolt 10. Shear member 11, mounted in the lower portion of body 1, serves as a limit stop to limit movement of bushing 1.

The device operates as follows.

After the device is lowered downhole on drill pipes or tubing to the required depth, ball 12 is tossed into the pipe and lands in seat d of bushing 7, and closes off the central channel therein (Fig. 4). Under the action of the pressure of the injected fluid, elastic element 2 expands and makes contact with patch 3. When a certain pressure is reached in the internal cavity of the pipes and elastic element 2, patch 3 is deformed and squeezed against the wall of the well, sealing off the location of damage to the casing or the fluid loss zone. In the case when damage to the casing is to be repaired, at the ends of sleeve 3, rubber packing rings are placed in the bores to ensure leaktightness of the patch.

After the section of patch 3 in contact with the working part of elastic element 2 has been squeezed against the wall of the well, the pressure of the fluid in the pipes is increased up to the value at which shear bolt 10 fails. Then bushing 7 moves downward as far as it will go toward shear

member 11 (Fig. 5). Premature shearing off of member 11 on movement of bushing 7 is prevented because throttling of the fluid displaced from body 1 by moving bushing 7 through calibrated orifice b in cap 6 creates a hydraulic shock absorber, which ensures smooth movement of bushing 7 without jarring. In this position of bushing 7 (Fig. 5), recesses e are against stops 8. Under the action of springs 9, stops 8 move inside body 1 and drop into recesses e of bushing 7 (Fig. 5). In order to deform and tightly squeeze the lower part of patch 3 against the wall of the well, the pressure in the pipes is released, elastic tubular element 2 takes on its original shape, then the device is lowered by a certain amount. By heating the fluid in the pipe and raising its pressure up to the known limit, the lower part of patch 3 is deformed. After the operation of placing the patch is completed and before lifting the tool to the surface, the pressure of the fluid in the pipes is raised until bolt 10 shears off, at which point bushing 7 moves to the extreme lower position (Fig. 6). Slot f in bushing 7 matches radial hole a in body 1 and the inner cavity of the pipes communicates with the casing string borehole annular space, which ensures draining of the tubes when the tool is lifted. Stops 8 remain in a position for which the tool can be lifted unhindered to the surface. The device is prepared for carrying out the next operations of placing patches downhole by moving bushing 7 to the extreme upper position and replacing shear members 10 and 11 with new ones. For convenience of assembly, member 10 can be mounted in body 1 under bushing 7.

Patch 3 is restrained during lowering of the tool downhole with the help of the assembly (elements 7-9) disposed in the lower portion of body 1 (Fig. 1), being the optimal embodiment. In addition to the aforementioned, two assemblies may be used, identical in design and disposed in the upper and lower portion of body 1. An embodiment of the restraint of sleeve 3 is also possible for which the described assembly is used, disposed in the lower part of the body, and the breakable pin that locks sleeve 3 is disposed in its upper part. Fracture of the pin and release of sleeve 3 may be accomplished either by deformation of elastic element 2 or by moving bushing 7.

Use of the proposed device makes it possible to improve the reliability of operation for elimination of leaks in the string or a fluid loss zone by preventing poor quality bonding of the patch of the device to the walls of the well. Furthermore, it eliminates the need to fabricate expensive corrugated patches on special equipment.

Thus the technical and economic impact from using the proposed device [several illegible words], consumed in elimination of leaks in the string or a fluid loss zone [illegible].

Claim

A device for placing a patch in a well, including a hollow

perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, distinguished by the fact that, with the aim of improving its reliability in operation, the locking assembly to keep the patch from moving longitudinally is implemented as spring-controlled stops and a bushing, secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Information sources considered in the examination

- 1. US Patent No. 3179168, cl. 166-14[?], published 1965.
- 2. US Patent No. 3111991, cl. 166-14[?], published 1963 (prototype).

TRANSLATOR'S NOTE:

Cyrillic letters are placed on these figures to identify certain parts, but the blurred copy made it impossible to locate most of them for translation. Here is a key for the Russian letters and their English equivalents used in the translation of the text:

a b c d e f

[figures under columns 5 and 6]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 1

c[?]

f[?]

Fig. 2

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

<u>B—B</u>
c[?]
b[?]
Fig. 3

Fig. 4

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 5

Fig. 6

Compiler [illegible]

Editor [illegible] Tech. Editor [illegible] Proofreader S. Shekmar[?]

Order 1484/3 [?] Run 601 Subscription edition

All-Union Scientific Research Institute of Patent Information and Technical and Economic Research of the USSR State Committee on Inventions and Discoveries [VNIIPI]

4/5 Raushkaya nab., Zh-35, Moscow 113035

Affiliate of "Patent" Printing Production Plant, Uzhgorod, 4 ul. Proektnaya



AFFIDAVIT OF ACCURACY

I, Kim Stewart, hereby certify that the following is, to the best of my knowledge and belief, true and accurate translations performed by professional translators of the following Patents and Abstracts from Russian to English:

Patent 1786241 A1 ATLANTA Patent 989038 BOSTON Abstract 976019 BRUSSELS Patent 959878 CHICAGO DALLAS Abstract 909114 DETROIT Patent 907220 FRANKFURT Patent 894169 **HCUSTON** LONDON Patent 1041671 A LOS ANGELES Patent 1804543 A3 MAIM Patent 1686123 A1 MINNEAPOLIS **NEW YORK** PARIS PHILADELPHIA SAN DIEGO SAN FRANCISCO SEATTLE WASHINGTON, DC Patent 1051222 A Patent 1086118 A

Patent 1677225 A1 Patent 1698413 A1 Patent 1432190 A1 Patent 1430498 A1 Patent 1250637 A1 Patent 1749267 A1 Patent 1730429 A1 Patent 1686125 A1 Patent 1677248 A1 Patent 1663180 A1 Patent 1663179 A2 Patent 1601330 A1 Patent SU 1295799 A1 Patent 1002514

PAGE 2
AFFIDAVIT CONTINUED
(Russian to English Patent/Abstract Translations)

Kim Stewart

TransPerfect Translations, Inc.

3600 One Houston Center

1221 McKinney Houston, TX 77010

Sworn to before me this 9th day of October 2001.

Signature, Notary Public

OFFICIAL SEAL
MARIA A. SERNA
NOTARY PUBLIC
to and for the Siste of Texas
My commission expires 03-22-2003

Stamp, Notary Public

Harris County

Houston, TX

This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS

IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES

FADED TEXT OR DRAWING

BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING

SKEWED/SLANTED IMAGES

COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS

GRAY SCALE DOCUMENTS

LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT

REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.